2022

感謝您 ❤ 守護危難中的孩子們

THANK YOU for protecting children in distress

UNICEF 工作簡報 IMPACT UPDATE

人道救援工作 Humanitarian Action

- 2022 成果 Achievements
- 2023 工作計劃 Work Plan

2022年,全球數以千萬計的弱勢兒童,飽受各種威脅煎熬: 持續的武裝衝突和政治動盪迫使孩子逃離家園,極端氣候引發 的水災和旱災令兒童命懸一線,疫情打擊經濟並讓千萬家庭喪 失生計。

2022是危機滿佈的一年;但全靠您的慷慨支持,2022也是充滿 勇氣和希望的一年。

Millions of the world's most vulnerable children have suffered greatly from escalating threats in 2022. Protracted conflicts and political instability caused children to flee their homes. Climate crises like floods and droughts left their lives hanging by a thread. Not to mention the economic fallout from COVID-19 that continued to devastate livelihoods of their families.

2022 was a year of crises, but it was also a year of courage and hope, thanks to your generous support.

© UNICEF/UN0781278/AI-Asadi

面對前所未有的挑戰,UNICEF繼續為身處危難中的兒童提供救援服務。您的捐款已為他們的生活帶來正面改變,更有助孩子和他們的家人抵禦未來難以預測的威脅。

Amid unprecedented challenges, UNICEF continues to provide life-saving services and support to children in crisis. Your donations have made positive changes to their lives and will help them and their families build resilience against future threats.

UNICEF 2022 人道救援工作 成果一覽

Humanitarian Achievements at a Glance



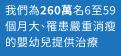
我們為**2,590萬**人 確保安全食水供應

We secured safe water supply to 25.9 million



我們為**2,800萬** 兒童提供教育支援

We reached **28 million** children with education support



We treated **2.6 million** children aged 6 to 59 months with severe wasting



我們為**1,300萬**兒童 及其照護者提供心理 和社交支援

We provided 13 million children and caregivers with mental health and psychosocial support 就性暴力問題,我們為420萬名婦女和兒童提供教育和干預措施

We reached **4.2 million** women and children with education and interventions on gender-based violence





2023年2月,土耳其與敘利亞接壤的邊境發生7.8級地震,數萬 人喪生。隨着搜救階段結束,UNICEF將工作重心轉移至為倖存 者提供救援服務。因此,UNICEF及合作伙伴派出流動診所,到訪 敘利亞北部的避難營,為兒童提供診療及藥物,並進行營養不良 篩查,派發營養補充劑。

In February 2023, a magnitude 7.8 earthquake hit the Türkiye and Syria border, killing tens of thousands of people. As the search and rescue phase winds down, the focus of UNICEF team shifts to life-saving assistance for the survivors. That's why UNICEF and it's partners joined forces to send mobile clinics to northern Syria, providing children in shelters with consultations and medicines. They are also screened for malnutrition and given nutrition supplements.



孟加拉水災

Flooding in Bangladesh

潔淨食水

Clean drinking water

2022年5月,暴雨在孟加拉 引發致命水災,影響超過 900萬人。UNICEF迅速反 應,為該國東北部數以十 萬計被切斷食水供應的災 民,提供膠桶和淨水藥片。

In May 2022, torrential rain caused deadly floods in Bangladesh, affecting over 9 million people. UNICEF responded swiftly by providing jerry cans and water purification tablets to hundreds of thousands of victims who were cut off from clean drinking water.





為無法預測的危難作好準備

Building resilience for an unpredictable world



2022已經結束,但武裝衝突、氣候災害、以及疫 情對社會經濟的影響仍持續不斷。2023年, UNICEF計劃向155個國家及地區的1.73億人提 供援助,當中包括1.1億名兒童。除了執行人道救 援行動之外,UNICEF亦採取預防措施,主動加強 社區和衞生設施的應變及負荷能力,以抵禦未來 難以預測的自然和人為災難。

2022 has gone, but armed conflicts, climate-induced incidents, and the ongoing socioeconomic impacts of the pandemic still linger on. In 2023, UNICEF planned to assist 173 million people in 155 countries and territories, including 110.3 million children. In addition to taking humanitarian action in times of crisis, UNICEF also takes preventive measures by strengthening the resilience of communities and health infrastructure to withstand unexpected natural and manmade catastrophes.













